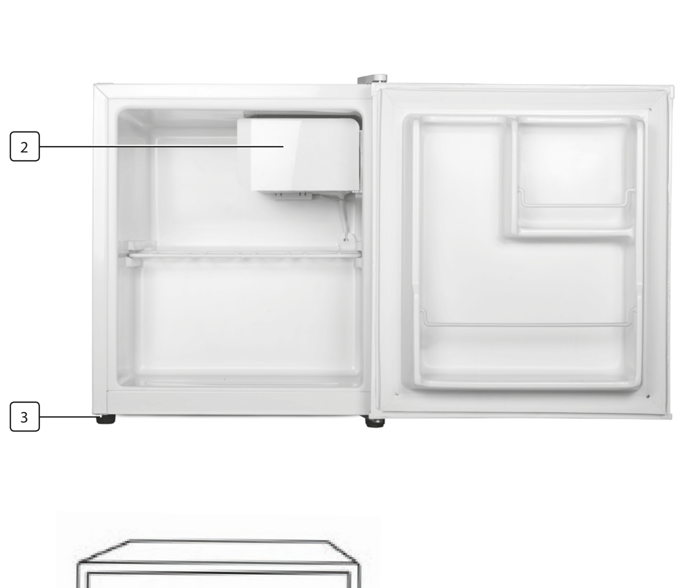
TRISTAR

- Instruction manual
- Gebruiksaanwijzing
- Mode d'emploi
- Bedienungsanleitung
- Manual de usuario
- Manual de utilizador
- Instrukcja obsługi
- Manuale utente
- Bruksanvisning
- Návod na použití
- Návod na použitie

KB-7352

FIGURE / FIGUUR / IMAGE / ABBILDUNG / FIGURA / FIGURA / RYSUNEK / FIGURA / FIGUR / OBRÁZOK / OBRÁZOK / 1



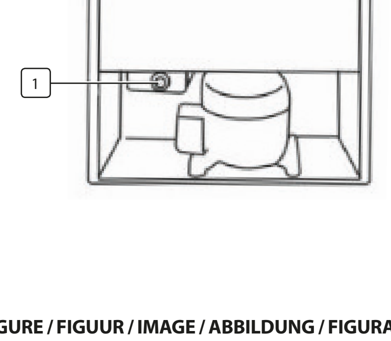
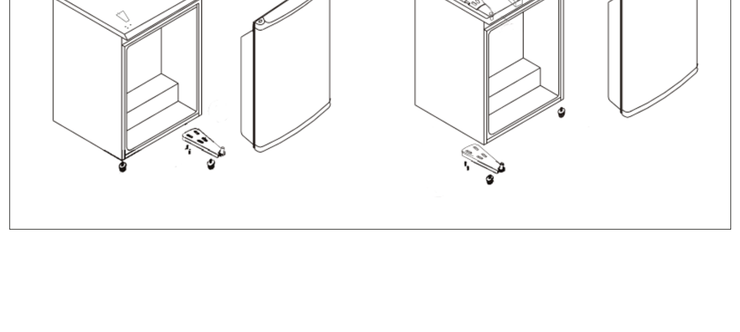


FIGURE / FIGUUR / IMAGE / ABBILDUNG / FIGURA / FIGURA / RYSUNEK / FIGURA / FIGUR / OBRÁZOK / OBRÁZOK / 2



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the device. Please keep these instructions, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person that is responsible for their safety.
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- To protect children against the dangers of an electrical appliance, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- Do not use when the appliance is fallen, if there are any signs of damage or when it leaks.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- All repairs should be made by a competent qualified electrician(*).
- Make sure that the appliance is stored in a dry environment.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home. Rated voltage: AC220-240V 50Hz. The socket must be at least 16 A or 10 A slow-protected.
- This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- The use of accessories that are not recommended by the manufacturer can cause injuries and will invalidate any warranty that you may have.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the socket when changing the spare parts or for maintenance.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by a competent qualified electrician(*). Do not repair this appliance yourself.
- Unplug the appliance from the socket when you are not using it.
- Do not use this appliance near direct heat sources.
- Do not use this appliance outdoors.

* *Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger. In any case you should return the appliance to this electrician.*

PARTS LIST (1)

1. Temperature switch
2. Freezer compartment
3. Adjustable foot

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)

FIRST USE

- Place the appliance on a flat stable surface in a well ventilated area and keep at least 10 cm. free space around it.
- Make sure the unit is placed right. With the adjustable foot (No. 3) the device can be leveled.
- After transport, wait at least 4 hours before plugging into the wall outlet. Avoid that appliance is getting wet.
- Make sure the power cable to the power plug is not curled up on the back of the device, it can be too hot. Place the plug always a grounded outlet.
- The refrigerator should be far away from any heat source or direct sunshine.

DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS (2)

- Your refrigerator is built with a reversible door. You have the choice of either opening it from the left or the right side. In order to reverse the opening direction of your door, please follow these simple instructions.
- Changing the door hinge must be carried out with 2 people.
- Remove the cover, 2 screws and support at the top of the refrigerator. Lift the door out of the bottom bracket.
- Tilt the machine and remove the bottom bracket. Insert the bottom support on the other side of the device, place the door in the bottom bracket, then attach the upper support and cover.

USE

Plug into a grounded outlet and turn the temperature control (No. 1) to the desired position. The temperature depends on the following factors:
- How often the door is opened
- The room temperature at the installation site
- The type, temperature and amount of food in the refrigerator.

The freezer compartment allows you only to make ice cubes, not to keep frozen products.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The inside of the device should be cleaned at least monthly for the hygiene. Always remove the plug from the socket when the device is cleaned.
- If there is a lot of icing in the freezer compartment (No. 2), shut it off for a few hours, so the ice can melt. Make sure the food is in a freezer or another cooling device. Many thawed food can not be frozen again.
- Clean the inside of the device with water with a mild detergent, then dry clean the inside. The rubbers of the door should be cleaned regularly with soapy water with a mild detergent.
- Clean the outside with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, steel wool or a scouring pad as this will damage the device. Do not immerse in water or other liquid.
- To avoid personal injury and property damage, the device should only be packed and transported by two people.
- The R 600a refrigerant used is environmentally friendly, but flammable. Do not damage the pipes of the refrigerant circuit. Splashes of refrigerant can cause eye damage or ignite. When refrigerant escapes, open flames or ignition sources in the vicinity of the leak should be removed. Unplug from the walloutlet and ventilate the area.
- In case of damages to the appliance immediately, before connecting, contact the supplier.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.tristar.eu

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Packaging
The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product
This device is equipped with a mark according to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this product will be correctly processed into waste, it will help prevent possible negative consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity
This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC", the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.
This appliance is designed to come into contact with food and is designed in accordance with EC Directive1935/2004/EEC

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing, het garantiecertificaat, de verkoopbon en indien mogelijk de kartonnen doos met de binnenste verpakking om deze indien nodig later te kunnen raadplegen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hun heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden als het gevallen is, er tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Reparaties dienen te geschieden door een bekwame gekwalificeerde dienst(*).
- Zorg dat het apparaat opgeborgen wordt op een droge plaats.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50Hz. De contactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag beveiligd zijn.
- Dit apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.
- Gebruik nooit accessoires die niet aanbevolen worden door de fabrikant. Deze kunnen gevaar opleveren voor de gebruiker en schade toebrengen aan het apparaat.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u toebehoren wisselt en voor onderhoudswerkzaamheden.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwame gekwalificeerde dienst(*) om gevaar te voorkomen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet gebruikt wordt.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van directe hittebronnen.
- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.

* *Bekwame gekwalificeerde dienst: after-sales dienst van de fabrikant of de invoerder, die erkend en bevoegd is om dergelijke herstellingen te doen zodat elk gevaar vermeden wordt. Gelieve het toestel bij problemen naar deze dienst terug te brengen.*

ONDERDELEN BESCHRIJVING (1)

1. Temperatuur schakelaar
2. Vriesgedeelte
3. Verstelbare voet

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, veegt u alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Let op: controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)

EERSTE GEBRUIK

- Plaats het apparaat op een vlakke stabiele ondergrond in een goed geventileerde ruimte en houdt minimaal 10 cm. vrije ruimte rondom het apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat goed recht wordt geplaatst. Met de verstelbare voet (nr. 3) kan het apparaat waterpas worden gesteld.
- Laat het apparaat, na transport, eerst minimaal 4 uur staan alvorens de stekker in het stopcontact wordt geplaatst. Voorkom dat het apparaat nat wordt.
- Zorg dat de stroomkabel met de stekker niet wordt opgerold aan de achterkant van het apparaat, deze kan te warm worden. Paats de stekker altijd in een geaard stopcontact.
- Plaats het apparaat nooit naast warmte bronnen of in direct zonlicht. Bewaar geen gevaarlijke stoffen in, op of rondom het apparaat.

WISSELEN VAN DE DEURAANSLAG (2)

- Het wisselen van de deur aanslag dient met 2 personen uitgevoerd te worden.
- De draairichting van de deur kan veranderd worden. Demonteer de afdekking, de 2 schroeven en de steun aan de bovenkant van de koelkast. Til de deur voorzichtig uit de onderste steun.
- Kantel het apparaat en verwijder de onderste steun. Plaats eerst de onderste steun aan de andere zijde van het apparaat, plaats de deur in de onderste steun en bevestig vervolgens de bovenste steun en afdekking.

GEBRUIK

Steek de stekker in een geaard stopcontact en draai de temperatuur regelaar (nr. 1) op de gewenste stand. De temperatuur is afhankelijk van de volgende factoren:
- Hoe vaak de deur wordt geopend
- De ruimtetemperatuur op de opstellocatie
- De aard, temperatuur en hoeveelheid levensmiddelen in de koelkast.

Met het vriesvak kunt u alleen ijsblokjes maken, hierin kunt u geen diepvriesproducten bewaren.

SCHOONMAKEN VAN HET APPARAAT

- De binnenzijde van het apparaat dient minimaal maandelijks te worden gereinigd ten behoeve van de hygiene. Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Indien er veel ijsafzetting in het vriesgedeelte (nr. 2) is laat het apparaat dan een paar uur uit, zodat het ijs kan ontdooien. Zorg dat de etenswaren in een andere koeling of vriezer worden bewaard. Veel ontdooid voedsel kan niet opnieuw worden ingevroren.
- Neem de binnenkant van het apparaat af met een licht schoonmaakmiddel, maak de binnenkant daarna goed droog. De rubbers van de deur dienen ook regelmatig met een licht schoonmaakmiddel gereinigd te worden.
- Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol; om zo beschadigingen op het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of in een andere vloeistof.
- Verplaats het apparaat alleen in zijn verpakking en met twee personen om zo persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen.
- Het gebruikte koudemiddel R 600a is milieuvriendelijk, maar brandbaar. Leidingen van het koudemiddelcircuit niet beschadigen. Eruit spuitend koudemiddel kan oogletsel veroorzaken of ontbranden. Wanneer koelmiddel vrijkomt, dan open vuur of ontstekingsbronnen in de nabijheid van het lekpunt verwijderen, stekker uit het stopcontact trekken en de ruimte goed ventileren.
- Bij schade aan het apparaat onmiddellijk, voor het aansluiten, bij de leverancier reclameren.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.tristar.eu

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking
Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

Product
Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten(WEEE). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EC-conformiteitsverklaring
Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met de veiligheidsdoeleinden van de “laagspanningsrichtlijn”nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC “Elektromagnetische compatibiliteit” en de vereiste van richtlijn 93/68/EG. Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 1935/2004/EEC.

FR Mode d'emploi

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement la notice d’emploi avant l’utilisation de l’appareil. Veuillez conserver cette notice, le certificat de garantie, le ticket de caisse et si possible, le carton avec l’emballage intérieur.
- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par ces personnes (y compris les enfants) ayant des difficultés physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissance, à moins de leur en donner la responsabilité ou d'être informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l’appareil inaccessible aux enfants. Veillez à ce que le cordon ne pende pas.
- L’appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne pas utiliser l’appareil s’il est tombé, s’il apparaît endommagé ou s’il fuit.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un électricien qualifié agréé (*).
- Veillez à ce que l’appareil soit rangé dans un lieu sec.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile. Tension nominale : 220-240V CA 50Hz. La prise doit être d’au moins 16 A ou 10 A et à fusible lent.
- Cet appareil est conforme à toutes les normes des champs électromagnétiques (EMF). L’appareil est sans danger à l’utilisation selon les preuves scientifiques disponibles à ce jour, à condition de manipulation correcte et en respectant les consignes de cette notice d’emploi.
- L’utilisation d’accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant peut entrainer des blessures et annulera toutes garanties en votre possession.
- Ne jamais déplacer l’appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Débranchez l’appareil de la prise lors du changement de pièces ou pour l’entretien.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s’il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d’éviter tous dangers, veillez à ce qu’un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un électricien qualifié agréé (*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- Débranchez l’appareil de la prise lorsqu’il n’est pas utilisé.
- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de sources directes de chaleur.
- Ne pas utiliser cet appareil à l’extérieur.

* *Electricien qualifié agréé : Service après vente du fabricant ou de l’importateur ou tout autre personne qualifiée, agréé et apte à effectuer ce type de réparation afin d’éviter tous dangers. L’appareil doit, dans tous les cas, être renvoyé à cet électricien.*

DESCRIPTION DES PIÈCES (1)

1. Réglage de la température
2. Compartiment congélateur
3. Pied réglable

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l’appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l’appareil.
- Essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide avant d’utiliser votre appareil. Ne jamais utiliser de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d’alimentation à la prise. (NB : Veillez à ce que la tension indiquée sur l’appareil corresponde à la la tension du secteur local avant lew branchement. (Tension : 220V-240V 50Hz)

PREMIÈRE UTILISATION

- Placez l'appareil sur une surface stable et plate dans une pièce bien ventilé, il doit y avoir au moins 10 cm d'espace libre autour de l’appareil. Vérifiez que le réfrigérateur est bien placé. Vous pouvez niveler l'appareil avec le pied réglable (n°3).
- Après le transport, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil au secteur. Évitez de mouiller l'appareil.
- Vérifiez que le câble d'alimentation branché à la prise électrique ne fait pas de boucles à l'arrière de l'appareil, qui peut être trop chaud. Utilisez uniquement une prise équipée d'une mise à la terre.
- Le réfrigérateur ne doit pas être placé près d'une source de chaleur ou exposé à la lumière directe du soleil.

INSTRUCTIONS POUR CHANGER LE SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE (2)

- Votre réfrigérateur est équipé d'une porte dont vous pouvez changer le sens d'ouverture. Vous pouvez l'ouvrir par la gauche ou par la droite. Pour changer le sens d'ouverture de la porte, suivez ces instructions simples.
- Deux personnes sont nécessaires pour changer la charnière de la porte.
- Retirez le cache, les deux vis et le support en haut du réfrigérateur. Retirez la porte du support inférieur en soulevant celle-ci.
- Inclinez l’appareil puis retirez le support inférieur. Insérez le support inférieur de l'autre côté de l'appareil, mettez la porte sur le support inférieur, puis fixez le support supérieur ainsi que le cache.

UTILISATION

Branchez l'appareil sur une prise mise à la terre et tournez le bouton de réglage de la température (n°1) sur la position voulue. La température dépend des facteurs suivants :
- Fréquence d'ouverture de la porte
- Température ambiante de la pièce
- La nature, la température et la quantité d'aliments dans le réfrigérateur.

Le compartiment de congélation ne vous permet que de faire des glaçons, pas de conserver des produits surgelés.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé au moins une fois par mois pour des raisons d'hygiène. Avant de nettoyer l'appareil, retirez toujours la fiche de la prise électrique.
- S'il y a une quantité importante de glace dans le compartiment congélateur (n°2), laissez-le dégivrer pendant quelques heures. Stockez les aliments dans un autre réfrigérateur ou dans un autre appareil de réfrigération. La plupart des aliments congelés ne peuvent pas être décongelés puis recongelés.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'eau avec un détergent doux, puis nettoyez l'intérieur à sec. Les joints en caoutchouc de la porte doivent être régulièrement nettoyés à l'eau savoneuse avec un détergent doux.
- Nettoyez l’extérieur avec un torchon humide. N’utilisez jamais de nettoyant fort ou abrasif, de tampon à récurer ou de paille de fer, qui pourraient endommager l’appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Afin d'éviter des dommages matériels ou les blessures, l'appareil doit être emballé et transporté par deux personnes.
- Le réfrigérant R 600a utilisé est sans danger pour l’environnement, mais il est inflammable. N'endommagez pas les tuyaux du circuit de réfrigération. Les éclaboussures de réfrigérant sont dangereuses pour les yeux et elles sont inflammables. En cas de fuite de réfrigérant, vous devez retirer les flammes nues et les sources d'inflammation à proximité de la fuite. Débranchez l'appareil de la prise électrique murale et aérez la pièce.
- Si l'appareil est endommagé, contactez immédiatement le fournisseur avant de brancher l'appareil.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.tristar.eu

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L’ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d’appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l’appareil, La notice d’emploi et l’emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de Recyclage.

Emballage
L’emballage est 100% recyclable, retournez-le séparément.

Produit
Cet appareil comporte un symbole conforme à la Directive Européenne 2012/19/EU relative aux Déchets d’Equipements Electriques et Electroniques (WEEE). En veillant à ce que cet appareil soit correctement recyclé, des effets éventuellement nuisibles à l’environnement et à la santé humaine seront évités.

Déclaration de conformité EC
Cet appareil est conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux consignes de sécurité de "Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, les conditions de protection de la Directive CEM 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et la stipulation de la Directive 93/68/CEE.
Cet appareil est destiné à être en contact avec de la nourriture et est conçu conformément à la directive CE 1935/2004/CEE.

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung , die Garantiekarte, die Rechnung und, wenn möglich, den Karton mit dem Verpackungsmaterial sorgfältig auf.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, außer wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung bezüglich des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen.
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Benutzen Sie es nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn es Anzeichen von Beschädigung aufweist oder wenn es nicht dicht ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Alle Reparaturen müssen durch einen kompetenten, qualifizierten Elektriker durchgeführt werden(*).
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen Umgebung gelagert wird.
- Es ist absolut notwendig, dieses Gerät jederzeit sauber zu halten, da es in direkten Kontakt mit Lebensmitteln kommt.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt. Betriebsspannung: AC 220 -240 V 50 Hz. Die Anschlussdose muss mindestens mit 16 A oder 10 A abgesichert sein.
- Dieses Gerät stimmt mit allen Standards elektromagnetischer Felder (EMF) überein. Wenn das Gerät ordnungsgemäß und den Instruktionen in dieser Bedienungsanleitung entsprechend behandelt wird, ist es sicher im Gebrauch, da es auf aktuellen wissenschaftlichen Grundlagen basiert.
- Die Benutzung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Verletzungen führen und den Garantieanspruch erlöschen lassen.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie Teile austauschen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einen kompetenten, qualifizierten Elektriker (*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Trennen Sie das Gerät vom Strom, wenn Sie es nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals direkt neben einer Wärmequelle.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

* *Kompetenter, qualifizierter Elektriker: nach der Verkaufsabteilung des Herstellers oder des Importeurs oder jede Person, die qualifiziert, genehmigt und kompetent ist, um diese Art von Reparatur durchzuführen, um alle Gefahren zu vermeiden. In jedem Falle sollten Sie das Gerät zu diesem Elektriker zurückbringen.*

TEILEBEZEICHNUNG (1)

1. Temperaturregler
2. Gefrierfach
3. Verstellbarer Fuß

VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor Erstinbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch reinigen. Niemals Scheuermittel benutzen.
- Stromkabel einstecken. (Hinweis: Vor Inbetriebnahme sicherstellen, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Stromspannung übereinstimmt. Spannung 220 V-240 V 50 Hz)

ERSTEN VERWENDUNG

- Das Gerät in einem gut belüfteten Raum auf eine ebene, stabile Oberfläche stellen und einen Mindestabstand von 10 cm um das Gerät einhalten. Sicherstellen, dass die Einheit richtig platziert ist.
- Das Gerät kann mit dem verstellbarem Fuß (Nr. 3) angepasst werden. Nach dem Transport mindestens 4 Stunden warten, bis das Gerät eingesteckt wird. Das Gerät darf nicht nass werden.
- Sicherstellen, dass sich das Stromkabel auf der Rückseite des Geräts nicht einrollt, es kann zu heiß werden. Den Stecker immer an einer geerdeten Steckdose einstecken.
- Den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aufstellen.

ANLEITUNG ZUM WECHSELN DES TÜRANSCHLAGS (2)

- Der Kühlschrank verfügt über einen wechselbaren Türanschlag. Sie können zwischen Links- und Rechtsanschlag wählen. Um die Türöffnungsrichtung zu ändern, bitte diese einfachen Anweisungen befolgen.
- Der Türanschlag muss von zwei Personen gewechselt werden.
- Die Abdeckung, zwei Schrauben und die Leiste auf der Oberseite des Kühlschranks entfernen. Die Tür aus dem unteren Scharnier heben.
- Das Gerät kippen und das untere Scharnier entfernen. Die untere Leiste auf der anderen Seite des Geräts einsetzen, die Tür in das untere Scharnier setzen, dann die obere Leiste und die Abdeckung anbringen.

BEDIENUNG

Mit einer geerdeten Steckdose verbinden und den Temperaturregler (Nr. 1) auf die gewünschte Position stellen. Die Temperatur hängt von folgenden Faktoren ab:
- Wie oft die Tür geöffnet wird
- Zimmertemperatur am Aufstellort
- Beschaffenheit, Temperatur und Menge der Nahrungsmittel im Kühlschrank.

In dem Gefrierfach können nur Eiswürfel hergestellt werden. Es ist nicht für die Aufbewahrung tiefgefrorener Produkte geeignet.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Das Innere des Geräts sollte aus hygienischen Gründen mindestens einmal im Monat gereinigt werden. Vor der Reinigung des Geräts immer Netzstecker ziehen.
- Wenn sich im Gefrierfach (Nr. 2) viel Eis angesammelt hat, einige Stunden abschalten, damit das Eis schmilzt. Die Nahrungsmittel müssen in einem Gefriergerät oder anderweitig gekühlt werden. Viele aufgetaute Nahrungsmittel können nicht mehr eingefroren werden.
- Das Innere des Geräts mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel reinigen, dann die Innenseite trocken wischen. Die Türdichtungen sollten regelmäßig mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.
- Die Außenseite mit einem feuchten Tuch reinigen. Niemals scharfe und scheuernde Reinigungsmittel, Stahlwolle oder Topfreiniger benutzen, weil diese das Gerät beschädigen. Nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.
- Um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, muss das Gerät von zwei Personen verpackt und transportiert werden.
- Das R 600a Kühlmittel ist umweltfreundlich, aber entflammbar. Die Rohre des Kühlmittelkreislaufs nicht beschädigen. Kühlmittelspritzer können die Augen beschädigen oder sich entzünden. Wenn Kühlmittel ausläuft, sollten offene Flammen oder Zündquellen im Umkreis der Leckage beseitigt werden. Netzstecker ziehen und den Raum lüften.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, vor dem Anschließen sofort den Händler kontaktieren.

GARANTIE

- Dieses Produkt ist für 24 Monate garantiert. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Gerätenummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: www.tristar.eu

UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

Verpackung
Die Verpackung ist zu 100 % recyclebar, geben Sie die Verpackung getrennt zurück.

Produkt
Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE) gekennzeichnet. Indem die korrekte Entsorgung des Produkts sichergestellt wird, werden mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit vermieden.

EC-Konformitätserklärung
Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitszielen der Niederspannungsrichtlinie „Nr. 2006/95/EU, den Sicherheitsanforderungen der EMC Richtlinie 2004/108/EU "Elektromagnetische Kompatibilität" und den Anforderungen der Richtlinie 93/68/EEC konstruiert, hergestellt und vermarktet. Dieses Gerät wurde für den Kontakt mit Lebensmitteln und in Übereinstimmung mit der EU Richtlinie 1935/2004/EEC konstruiert.

ES Manual de usuario

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea el manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el dispositivo. Guarde estas instrucciones, el certificado de garantía, el ticket de venta y, si es posible, el cartón con el embalaje interior.
- Este aparato no se ha diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas con falta de experiencia y conocimientos (niños incluidos), a no ser que hayan recibido supervisión o instrucciones respecto al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No lo utilice cuando el aparato se haya caído, si hay algún signo de daños o si tiene fugas.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Todas las reparaciones deberá realizarlas un electricista competente cualificado (*).
- Asegúrese de que el aparato esté almacenado en un entorno seco.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- Compruebe si el voltaje del electrodoméstico es igual la tensión principal de su hogar. Tensión nominal: CA 220-240 V 50 Hz. La toma debe ser de al menos 16 A o 10 A con protección frente a suministros lentos.
- Este aparato cumple con todos los estándares relativos a los campos electromagnéticos(CEM). Si se manipula correctamente conforme a las instrucciones de este manual de usuario, el uso del aparato será seguro según la evidencia científica disponible en la actualidad.
- El uso de accesorios no son recomendados por el fabricante puede provocar heridas e invalidar la garantía que pueda tener.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando cambie piezas o realice tareas de mantenimiento.
- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un electricista competente cualificado (*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.
- Desenchufe el aparato de la toma cuando no lo esté utilizando.
- No utilice este aparato cerca de fuentes de calor directo.
- No utilice ese aparato en el exterior.

* *Electricista competente cualificado: departamento post-venta del fabricante o importador o cualquier persona cualificada, autorizada y competente para realizar este tipo de reparación para evitar cualquier peligro. En cualquier caso deberá devolver el aparato a este electricista.*

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS (1)

1. Regulador de temperatura
2. Compartimento del congelador
3. Pie ajustable

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. No utilice nunca productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión indicada en el aparato coincide con la tensión local antes de conectar al aparato. Tensión 220-240 V 50 Hz

PRIMER USO

- Coloque el aparato sobre una superficie firme y plana en una zona bien ventilada y mantenga al menos, 10 cm de distancia alrededor. Asegúrese de que se coloca de manera correcta.
- Con el pie ajustable (Nº 3) se puede elevar el aparato. Después del transporte, espere al menos 4 horas antes de enchufar en la toma de la pared. Evite que el aparato se moje.
- Asegúrese de que el cable que va a la toma no está enredado por la parte posterior del aparato, se puede calentar demasiado.
- Coloque la clavija siempre en una toma con conexión a tierra.
- Se debe mantener el frigorífico lejos de una fuente de calor o de la luz solar directa.

INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR LA APERTURA DE LA PUERTA (2)

- El frigorífico lleva incorporada una puerta reversible. Puede optar por abrir la puerta desde la izquierda o desde la derecha. Con el fin de modificar la apertura de la puerta, siga estas sencillas instrucciones.
- El cambio de la bisagra de la puerta lo deben realizar dos personas.
- Retire la tapa, dos tornillos y el soporte de la parte superior del frigorífico. Extraiga levantando la puerta del soporte inferior.
- Incline el aparato y extraiga el soporte inferior. Inserte el soporte inferior en el otro lado del aparato, coloque la puerta en el soporte inferior, luego acople el soporte superior y la tapa.

USO

Enchufe en una toma de corriente y gire el regulador de temperatura (Nº 1) a la posición deseada. La temperatura depende de los siguientes factores:
- Con qué frecuencia se abre la puerta
- La temperatura ambiente del sitio
- La naturaleza, temperatura y cantidad de alimentos en el frigorífico.

El ccompartimiento del congelador solamente permite preparar cubitos de hielo, no conservar productos congelados.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Se deberá limpiar el interior del aparato, al menos, una vez al mes por higiene. Desenchufe siempre de la toma de corriente cuando se limpia el aparato.
- Si hay demasiado hielo en el compartimento del congelador (Nº 2), téngalo unas horas apagado de manera que el hielo se derrita. Asegúrese de que los alimentos están en el congelador o en otro tipo de refrigeración. Muchos alimentos derretidos no se pueden congelar de nuevo.
- Limpie el interior del aparato con agua y detergente suave, luego seque el interior. Las gomas de las puertas se deberán limpiar regularmente con agua y jabón, con detergente suave.
- Limpie el exterior con un paño húmedo. No utilice limpiadores duros y abrasivos, lana de acero o esponjas que rayen porque podrían dañar el aparato. No sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- Para evitar daños físicos y a la propiedad, deben embalar y transportar el aparato entre dos personas.
- El refrigerante R 600a utilizado no perjudica el medioambiente, pero es inflamable. No dañe los tubos del circuito del refrigerante. Las salpicaduras del refrigerante pueden provocar daños u originar un incendio. En caso de fuga del refrigerante se deben retirar las llamas abiertas o fuentes de combustión de las proximidades de la fuga. Desenchufe de la toma de corriente y ventile la zona.
- Si tiene daños el aparato antes de conectar, póngase en contacto con el proveedor.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.tristar.eu

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

Embalaje
El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje por separado.

Producto
Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para Desechos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para medio ambiente y la salud humana.

Declaración de conformidad EC
Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directiva de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directiva EMC 2004/108/EC “Compatibilidad Electromagnética” y los requisitos de la Directiva 93/68/EEC. Este aparato se ha diseñado para entrar en contacto con alimentos y se ha diseñado de acuerdo con la Directiva 1935/2004/EEC.

PT Manual de utilizador

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia cuidadosamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde estas instruções, o certificado de garantia, o comprovativo de compra e, se possível, a caixa com as embalagens interiores.
- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Não use o aparelho quando este tiver caído e se houver sinais de danos ou de fugas.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Todas as reparações devem ser realizadas por um electricista qualificado e competente (*).
- Certifique-se de que o aparelho é guardado num ambiente seco.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto directo com alimentos.
- Verifique se a tensão do aparelho corresponde à corrente eléctrica de sua casa. Tensão indicada: 220-240 V CA 50Hz. A tomada deve ser de, pelo menos, 16 A ou 10 A de baixa protecção.
- Este aparelho está em conformidade com todos os padrões relativos a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado de forma adequada e de acordo com as instruções deste manual de instruções, o aparelho é seguro com base em provas científicas disponíveis actualmente.
- A utilização de acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante pode provocar ferimentos e invalidará qualquer garantia que possa ter.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- Desligue o aparelho da tomada quando trocar para peças sobresselentes ou para manutenção.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um electricista qualificado e competente(*). Não repare o aparelho sozinho.
- Desligue o aparelho da tomada quando não o estiver a utilizar.
- Não utilize este aparelho próximo de fontes de calor directas.
- Não utilize o aparelho no exterior.

* *Electricista qualificado competente: departamento pós-venda do fabricante ou do importador ou qualquer outra pessoa qualificada, aprovada e competente para realizar este tipo de reparações para evitar perigos. De qualquer das formas, deve entregar o aparelho a esse electricista.*

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS (1)

1. Interruptor da temperatura
2. Compartimento do congelador
3. Pé ajustável

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho. Tensão: 220 V-240 V 50 Hz.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável, numa área bem ventilada e mantenha um espaço livre, no mínimo, de 10 cm à volta dele. Certifique-se de que a unidade está colocada correctamente. Com o pé ajustável (Nº 3) o aparelho pode ser nivelado.
- Depois do transporte do aparelho, aguarde, no mínimo, 4 horas antes de o ligar a uma tomada de parede. Evite que o aparelho fique molhado.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação quando inserido na tomada de alimentação não está enrolado na parte de trás do aparelho, pois pode ficar muito quente. Ligue sempre a ficha a uma tomada de ligação à terra.
- O frigorífico deve estar afastado de qualquer fonte de calor ou luz directa solar.

INSTRUÇÕES DA PORTA REVERSÍVEL (2)

- O seu frigorífico tem uma porta reversível embutida. Tem a possibilidade de o abrir do lado esquerdo ou do lado direito. Para reverter o sentido da abertura da porta, siga estas instruções simples.
- A mudança da dobradiça deve ser feita com duas pessoas.
- Retire a protecção, os dois parafusos e a braçadeira no topo do frigorífico. Levante a porta retirando-a da braçadeira inferior.
- Incline o aparelho e retire a braçadeira inferior. Insira a braçadeira inferior do outro lado do aparelho, coloque a porta na braçadeira inferior e depois encaixe a braçadeira superior e a protecção.

UTILIZAÇÃO

Ligue a ficha a uma tomada de ligação à terra e rode o interruptor da temperatura (Nº 1) para a posição que deseja. A temperatura depende dos seguintes factores:
- Frequência com que a porta é aberta
- Temperatura ambiente no local onde o frigorífico está situado
- Natureza, temperatura e quantidade de alimentos que o frigorífico contém.

O compartimento de congelamento só lhe permite fazer cubos de gelo, não manter produtos congelados.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- O interior do aparelho deve ser limpo, no mínimo, mensalmente, por motivos higiénicos. Retire sempre a ficha da tomada quando limpar o aparelho.
- Se o compartimento do congelador (Nº 2) acumulou demasiado gelo, deixe-o desligado durante algumas horas para que o gelo derreta. Certifique-se de que os alimentos estão no frigorífico ou noutro aparelho refrigerador. Muitos alimentos derretidos não podem ser congelados de novo.
- Lave o interior do aparelho com água e detergente suave e depois seque-o. As borrachas da porta devem ser limpas regularmente com água e sabão ou detergente suave.
- Limpe o exterior com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos e abrasivos, esfregões ou palha de aço, que podem danificar o aparelho. Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido.
- Para evitar danos pessoais ou materiais, o aparelho só deve ser embalado e transportado por duas pessoas.
- O refrigerante R 600a utilizado é amigo do ambiente, mas também é inflamável. Não danifique os tubos do circuito do refrigerante. Os salpicos do refrigerante podem causar danos nos olhos ou inflamação. Quando há fuga do refrigerante, as chamas abertas ou as fontes inflamáveis nas imediações devem ser retiradas. Desligue a ficha da tomada da parede e ventile a área.
- No caso de danos imediatos no aparelho, antes de o ligar, entre em contacto com o fornecedor.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.tristar.eu

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Embalagem
A embalagem é 100% reciclável, entregue a embalagem em separado.

Produto
Este aparelho está equipado com uma marca, de acordo com a Directiva europeia 2012/19/EU relativa a Resíduos de Equipamentos Elétricos e Electrónicos (WEEE). Ao assegurar que este produto é correctamente processado enquanto resíduo, ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde humana.

Declaração de conformidade EC
Este aparelho foi concebido, fabricado e comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva de Baixa Tensão "Nº 2006/95/EC, os requisitos de protecção da Directiva EMC 2004/108/EC "Compatibilidade electromagnética" e os requisitos da Directiva 93/68/EEC". Este aparelho está concebido para entrar em contacto com alimentos e está em conformidade com a Directiva CE 1935/2004/EEC.

PL Instrukcja obsługi

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Należy zachować niniejszą instrukcję, kartę gwarancyjną, paragon oraz, o ile to możliwe, pudełko z wewnętrznym opakowaniem.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także przez osoby pozbawione doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo zapewnią nadzór lub udzielą instrukcji dotyczących używania tego urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Z urządzenia nie należy korzystać, gdy spadło, gdy widoczne są oznaki uszkodzenia lub gdy przecieka.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez kompetentnego i wykwalifikowanego elektryka(*).
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- Urządzenie to musi być zawsze utrzymywane w czystości, ponieważ styka się z żywnością.
- Sprawdzić, czy napięcie urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w domu użytkownika. Napięcie znamionowe: AC220-240V 50Hz. Gniazdo elektryczne musi być swobodnie chronione, a wartość natężenia prądu musi wynosić co najmniej 16 A lub 10 A.
- Urządzenie to jest zgodne ze wszystkimi standardami w zakresie pól elektromagnetycznych (EMF). Zgodnie z dostępnymi obecnie dowodami naukowymi użytkowanie tego urządzenia jest bezpieczne, o ile jest ono obsługiwane właściwie i zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Korzystanie z akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, może prowadzić do obrażeń ciała, a także spowoduje unieważnienie posiadanej gwarancji.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Przed wymianą części zamiennych lub podjęciem czynności konserwacyjnych urządzenie należy odłączyć od gniazda elektrycznego.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę powinien wymienić upoważniony technik(*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od gniazda elektrycznego.
- Urządzenia tego nie należy używać w pobliżu źródeł ciepła.
- Urządzenia tego nie należy używać na dworze.

* *Kompetentny i wykwalifikowany elektryk: dział posprzedażny producenta, importer lub inna osoba, która jest wykwalifikowana, zatwierdzona i kompetentna do wykonywania tego rodzaju napraw; korzystanie z usług tych osób ma na celu uniknięcie wszelkich zagrożeń. W każdym wymagającym tego przypadku urządzenie należy przekazać jednemu z wymienionych powyżej elektryków.*

OPIS CZĘŚCI (1)

1. Regulator temperatury
2. Zamrażalnik
3. Regulowana nóżka

PEZRD PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Napięcie 220–240 V 50 Hz).

PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Postaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni w miejscu o odpowiedniej wentylacji, zostawiając co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół. Upewnij się, że urządzenie stoi prosto. Urządzenie można wypoziomować za pomocą regulowanej nóżki (nr 3). Po przetransportowaniu lodówki należy odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem jej do gniazdka ściennego. (1)
- Należy unikać zamoczenia urządzenia. Należy się upewnić, że kabel zasilający na całej długości do wtyczki nie jest zwinięty z tyłu urządzenia; lodówka może się bardzo nagrzewać.
- Wtyczkę należy zawsze podłączać do uziemionego gniazdka.
- Lodówka powinna znajdować się z dala od wszelkich źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ZMIANY KIERUNKU OTWIERANIA DRZWI (2)

- Lodówka wyposażona jest w dwustronne drzwi. Możliwe jest ich otwieranie z lewej lub z prawej strony. W celu odwrócenia kierunku otwierania drzwi należy wykonać poniższe proste instrukcje.
- Zmiana zawiasu drzwi musi być wykonywana przez dwie osoby.
- Zdejmij osłonę, dwie śruby i zawias na górze lodówki. Wysuń drzwi z dolnego zawiasu.
- Przechyl urządzenie i wyjmij dolny zawias. Włóż dolny zawias po drugiej stronie urządzenia, wsuń drzwi na dolny zawias, a następnie załóż górny zawias i osłonę.

UŻYTKOWANIE

Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka i ustaw regulator temperatury (nr 1) w żądanej pozycji. Temperatura zależy od następujących czynników:
- Częstotliwość otwierania drzwi;
- Temperatura pomieszczenia przy lodówce;
- Rodzaj, temperatura i ilość żywności w lodówce.

W komorze zamrażalnika można jedynie zamrażać kostki lodu, lecz nie można w nim przechowywać mrożonek.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Ze względów higienicznych wnętrze urządzenia należy czyścić co najmniej raz w miesiącu. Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeśli zamrażalnik (nr 2) jest bardzo oblodzony, należy go wyłączyć na kilka godzin, aby lód uległ roztopieniu. Należy pamiętać o przechowaniu żywności w zamrażalniku lub innym urządzeniu chłodniczym. Rozmrożonej żywności nie można na ogół zamrażać ponownie.
- Wnętrze urządzenia należy wyczyścić wodą z dodatkiem łagodnego detergentu, a następnie wytrzeć do sucha. Gumy na drzwiach należy czyścić regularnie wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- Obudowę urządzenia należy czyścić wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać silnych ani żrących środków czyszczących, druciaków ani zmywaków do szorowania, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia mienia, urządzenie należy pakować i transportować w dwie osoby.
- Lodówka R 600a nie jest szkodliwa dla środowiska, ale jest palna. Nie wolno uszkodzić przewodów obwodu czynnika chłodniczego. Wyciek czynnika chłodniczego może prowadzić do uszkodzenia oczu lub zapłonu. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy usunąć znajdujące się w pobliżu źródła otwartego ognia lub zapłonu. Urządzenie należy odłączyć od gniazdka ściennego, a pomieszczenie dobrze wywietrzyć.
- W przypadku uszkodzenia urządzenia należy od razu, bez ponownego podłączania, skontaktować się z dostawcą.

GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić nasza stronę internetową: www.tristar.eu

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

Opakowanie
Opakowanie jest w 100% materiałem podlegającym ponownemu wykorzystaniu, należy go zwrócić po wyodrębnieniu.

Produkt
Urządzenie to posiada znak zgodności z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie właściwego przetworzenia tego produktu pomoże w uniknięciu możliwego niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie.

Deklaracja zgodności EC
To urządzenie zaprojektowano, wykonano i wprowadzono na rynek zgodnie z założeniami dotyczącymi bezpieczeństwa Dyrektywy Niskonapięciowej (LVD) nr 2006/95/EC, wymaganiami zabezpieczenia Dyrektywy EMC 2004/108/EC „Kompatybilność Elektromagnetyczna" oraz wymaganiami Dyrektywy 93/68/EEC. To urządzenie, zgodnie z Dyrektywą 1935/2004/EEC, może wchodzić w kontakt z żywnością.

IT Manuale utente

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leggere attentamente il manuale istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Conservare istruzioni, certificato di garanzia, ricevuta di acquisto e, se possible, la scatola con l'imballaggio interno.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte abilità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione e le istruzioni sull'uso dell'apparecchio fornite dalla persona responsabile della loro sicurezza.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se presenta danni o se vi sono perdite.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Far effettuare tutte le riparazioni da un elettricista qualificato (*).
- Conservare l'apparecchio in ambiente asciutto.
- E assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica. Tensione nominale: AC220-240V 50Hz. La presa deve essere almeno 16 A o 10 A a protezione lenta.
- L'apparecchio è conforme agli standard sui campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo corretto e secondo le istruzioni del manuale, l'apparecchio è sicuro secondo i controlli effettuati fino al momento.
- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare lesioni e invalidare la garanzia.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Sfilare la spina dalla presa prima di sostituire parti durante la manutenzione.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un elettricista qualificato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- Sfilare la spina dalla presa quando non si utilizza l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.

* *Elettricista competente qualificato: reparto post-vendite del produttore o dell'importatore o qualunque persona qualificata, approvata e competente per eseguire questo tipo di riparazioni per evitare pericoli. In ogni caso, restituire personalmente l'apparecchio all'elettricista.*

DESCRIZIONE PARTI (1)

1. Termostato
2. Scomparto freezer
3. Piedino regolabile

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti removibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella della rete locale prima di collegare il dispositivo. Tensione: 220V-240V 50Hz)

PRIMO UTILIZZO

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile, in ambiente ben ventilato, lasciando tutto attorno uno spazio di almeno 10 cm. Assicurarsi che l'unità sia posizionata in modo corretto. Mettere in piano l'apparecchiatura utilizzando il piedino regolabile (no. 3).
- Dopo il trasporto, attendere almeno 4 ore prima di collegarla alla presa elettrica. Evitare che l'apparecchiatura si inumidisca.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione collegato alla presa non si arrotoli sulla parte posteriore dell'apparecchiatura, dove potrebbe trovarsi esposto ad eccessivo calore. Collegare sempre la spina ad una presa dotata di messa a terra.
- Il frigorifero dovrebbe essere sempre collocato lontano da fonti di calore e non esposto a luce solare diretta.

ISTRUZIONI PER L'INVERSIONE DELLO SPORTELLO (2)

- Questo frigorifero è dotato di sportello invertibile. È quindi possibile scegliere se aprirlo dal lato sinistro o dal lato destro. Per invertire il verso di apertura dello sportello è sufficiente seguire queste semplici istruzioni.
- Lo spostamento dei cardini dello sportello deve essere eseguito da 2 persone.
- Smontare il coperchio, le due viti ed il supporto nella parte superiore del frigorifero. Sollevare lo sportello dalla staffa inferiore.
- Inclinare l'apparecchiatura e smontare la staffa inferiore. Inserire il supporto inferiore nell'altro lato dell'apparecchiatura, posizionare lo sportello sulla staffa inferiore e montare il supporto superiore ed il coperchio.

UTILIZZO

Collegare ad una presa dotata di messa a terra e ruotare il termostato (no. 1) nella posizione desiderata. L'impostazione della temperatura dipende dai seguenti fattori:
- la frequenza di apertura dello sportello;
- la temperatura dell'ambiente in cui è collocato;
- il tipo e la quantità di cibo conservata nel frigorifero.

Il vano congelatore è adatto solo alla creazione di cubetti di ghiaccio e non per mantenere i prodotti surgelati.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Ai fini di una corretta igiene si raccomanda di pulire l'interno dell'apparecchio almeno una volta al mese. Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa quando si esegue la pulizia.
- In caso di eccessivo accumulo di ghiaccio nel freezer (no. 2) lasciare il frigorifero spento per alcune ore per scioglierlo. Assicurarsi che gli alimenti presenti vengano conservati in un altro freezer o opportunamente refrigerati. Molti alimenti scongelati non possono essere congelati di nuovo.
- Pulire l'interno con acqua e detergente leggero e poi asciugare. Pulire regolarmente le guarnizioni in gomma dello sportello con acqua e detergente leggero.
- Pulire l'esterno con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi, paglietta di ferro o panni abrasivi in quanto potrebbero danneggiarlo. Non immergere in acqua o altri liquidi.
- Per evitare lesioni personali o danni a cose, l'apparecchiatura deve essere trasportata soltanto imballata e da due persone.
- Il refrigerante R 600a utilizzato è di tipo ecologico ma infiammabile. Non danneggiare le tubazioni del circuito del refrigerante. Schizzi di refrigerante possono provocare lesioni agli occhi o prendere fuoco. In caso di perdita di refrigerante, spegnere immediatamente qualsiasi fiamma libera o sorgente di calore nelle vicinanze. Scollegare dalla presa elettrica e aerare il locale.
- In caso di danni all'apparecchiatura, contattare immediatamente il fornitore prima di ricollegarla.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.tristar.eu

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra I rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Confezione
La confezione è riciclabile al 100%, restituire la confezione separatamente.

Prodotto
Questo apparecchio è contrassegnato da un marchio corrispondente alla Direttiva Europea 2012/19/EU sui Rifiuti delle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE). Assicurarne il corretto riciclo aiuterà a prevenire possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute.

Dichiarazione EC di conformità
L'apparecchio è stato progettato, prodotto e commercializzato in accordo alle norme di sicurezza previste dalla Direttiva Bassa Tensione "N° 2006/95/EC, i requisiti di protezione previsti dalla Direttiva EMC 2004/108/EC "Compatibilità elettromagnetica" e i requisiti previsti dalla Direttiva 93/68/EEC. L'apparecchio è stato progettato per entrare in contatto con gli alimenti secondo la Direttiva EC 1935/2004/EEC.

SV Bruksanvisning

SÄKERHETSRUTINER

- Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda apparaten. Förvara dessa anvisningar, garantibeviset, inköpskvittot och, om möjligt, förpackningen (även innerförpackningen) på en säker plats.
- Denna apparat är ej avsedd att användas av personer (inkl. barn) med nedsatta sinnesförmågor, eller nedsatt fysisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de inte är under tillsyn av eller erhållit anvisningar om apparatens användning av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- För att skydda barn mot farorna med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Välj därför en förvaringsplats för apparaten som är oåtkomlig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd den inte när apparaten har fallit, om det finns några tecken på skada eller om den läcker.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Alla reparationer måste utföras av en kompetent kvalificerad elektriker (*).
- Var noga med att förvara apparaten i en torr miljö.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- Kontrollera så att apparatens spänning stämmer överens med hemmets huvudspänning. Märkspänning: AC220-240V 50Hz. Vägguttaget måste vara minst 16 A eller 10 A trög säkring.
- Denna apparat uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om den hanteras ordentligt och enligt anvisningarna i denna bruksanvisning är apparaten säker att använda enligt de vetenskapliga bevis som finns tillgängliga för närvarande.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren kan orsaka skador och ogiltiggör eventuella garantier.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- För att undvika eltötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget när du ska byta revervdelar eller utföra underhåll på apparaten.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika faror ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en kompetent kvalificerad elektriker (*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Dra ut kontakten ur uttaget när du inte använder apparaten.
- Använd inte apparaten i närheten av direkta värmekällor.
- Använd inte denna apparat utomhus.

* *Kompetent kvalificerad elektriker: tillverkarens eller importörens kundtjänst eller en kvalificerad, godkänd och kompetent person som kan utföra den här typen av reparationer utan att utsätta sig själv eller andra för faror. Lämna alltid in apparaten till den elektrikern.*

BESKRIVNING AV DELAR (1)

1. Temperaturknapp
2. Frysfack
3. Justerbar fot

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig aggresiva produkter.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Observera: Se till att spänningen som indikeras på enheten stämmer överens med den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50Hz).

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- Placera apparaten på ett plant stabilt underlag i ett väl ventilerat utrymme och håll minst 10 cm. fritt utrymme runt den.
- Se till att enheten placeras rätt. Med de justerbar fot (nr 3) kan enhetens nivå riktas in.
- Efter transport, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till vägguttaget. Undvik att apparaten blir blöt.
- Se till att nätanslutningskabeln till elkontakten inte är hoprullad på baksidan av enheten, den kan bli för varm. Placera alltid kontakten i ett jordat uttag.
- Kylskåpet ska placeras långt från en värmekälla eller direkt solsken.

INSTRUKTIONER FÖR VÄNDBAR DÖRR (2)

- Ditt kylskåp är byggt med en vändbar dörr. Du kan välja att antingen öppna det från vänster eller höger sida. För att vända öppningsriktningen på din dörr, följ dessa enkla instruktioner.
- Byta gångjärn skall ske med 2 personer.
- Ta bort höljet, 2 skruvar och stödet på toppen av kylskåpet. Lyft ut dörren från det undre vinkeljärnet.
- Luta enheten och ta bort det undre vinkeljärnet. Sätt i det undre stödet på andra sidan av enheten, placera dörren i det undre vinkeljärnet, montera sedan det övre stödet och höljet

ANVÄNDNING

Anslut till ett jordat uttag och vrid temperaturkontrollen (nr 1) till önskad position. Temperaturen beror på följande faktorer:
- Hur ofta dörren öppnas
- Rumstemperaturen där det är placerat
- Typen, temperaturen och mängden mat i kylskåpet.

Frysfacket möjliggör endast att göra iskuber, inte att förvara frysta produkter.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Insidan av enheten bör rengöras minst en gång i månaden av hygieniska skäl. Dra alltid ut kontakten ur uttaget när enheten rengörs.
- Om det finns mycket isbildning i frysfacket (nr 2) ha det avstängt ett par timmar så att isen tinar. Se till att maten är i en frys eller kyllagras. Mycket tinad mat kan inte frysas igen.
- Rengör insidan av enheten med vatten med ett milt rengöringsmedel, torka sedan rent insidan. Gummidetaljerna i dörren bör rengöras regelbundet med tvål och vatten med ett milt rengöringsmedel.
- Rengör utsidan med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slitande rengöringsmedel, stålull eller en skursvamp eftersom detta kommer att skada enheten. Sänk inte ned i vatten eller annan vätska.
- För att undvika personskador och skador på egendom, får enheten endast packas och transporteras av två personer.
- Det R 600a köldmedium som används är miljövänligt men brännbart. Skada inte rören i köldmediekretsen. Stänk av köldmedium kan orsaka ögonskador eller antändas. När köldmediet läcker bör öppen eld eller antändningskällor i närheten av läckan tas bort. Koppla från vägguttaget och ventilera området.
- Vid skador på apparaten direkt, innan du ansluter, kontakta leverantören.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.tristar.eu

RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Förpackningen
Förpackningen består av 100 % återvinningsbart material, lämna in förpackningen uppdelad.

Produkten
Denna apparat är märkt enligt EU-direktivet 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att se till att produkten återvinns ordentligt hjälper du till att förhindra att den påverkar miljön och människors hälsa på ett negativt sätt

EC-deklaration om överensstämmelse
Denna apparat är skapad, tillverkad och marknadsförd i enlighet med säkerhetsmålen i Lågvoltsdirektivet "Nr 2006/95/EC, skyddskraven i EMC-direktivet 2004/108/EC "Elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven i direktivet 93/68/EEC.
Denna apparat är gjord för att komma i direkt kontakt med mat och är tillverkad i enlighet med EU-direktiv 1935/2004/EEC.

CS Návod na použití

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Před použitím tohoto zařízení si prosím přečtěte pečlivě návod k použití. Uchovejte také tento návod, záruční list, doklad o nákupu a, je-li to možné, i karton vnitřního balení.
- Tento spotřebič není určen k použití osobám (včetně dětí) se sníženou psychickou, motorickou či mentální způsobilostí, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, dokud nebudou vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jenž je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Pokud zařízení spadlo na zem, jeví jakékoli známky poškození nebo pokud prosakuje, nepoužívejte jej.
- Toto zařízení by mělo být používáno pro domácí účely a pro účely, pro které je vyrobené.
- Všechny opravy by měl provádět kompetentní kvalifikovaný servisnímu (*).
- Zajistěte, aby byl spotřebič skladován v suchém prostředí.
- Je nezbytně nutné udržovat toto zařízení čisté, protože přichází do styku s potravinami.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí v elektrické síti Vaší domácnosti. Jmenovité napětí: ST220-240V 50Hz. Zásuvka musí být chráněna jističem typu 16A nebo 10 A.
- Tento spotřebič odpovídá všem normám ohledně elektromagnetických polí (EMF). Pokud je se spotřebičem správně manipulováno v souladu s návodem, je spotřebič bezpečný v závislosti na dnešních vědeckých poznatcích.
- Použití příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, může způsobit zranění a zruší platnost veškerých záruk, které můžete mít.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Při výměně náhradních dílů či při údržbě odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Nepoužívejte tento spotřebič s poškozeným přívodním kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud má spotřebič poruchu či byl nějakým způsobem poškozen. Aby se předešlo nebezpečí, ujistěte se, že je poškozený kabel či zástrčka vyměněna autorizovaným technikem (*). Neopravujte tento spotřebič sami.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.
- Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti zdrojů tepla.
- Nepoužívejte tento spotřebič venku.

* *Kompetentní kvalifikovaný servisnímu: poprodejní oddělení výrobce, dovozce či jakákoliv osoba, jenž je kvalifikována, schválena a kompetentní k provádění tohoto druhu oprav, aby se předešlo poškození. V každém případě byste měli tento spotřebič vrátit tomuto servisnímu.*

POPIS SOUČÁSTÍ (1)

1. Regulace teploty
2. Mrazák
3. Nastavitelná noha

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjmìte spotřebič a příslušenství z krabice. Odstraòte nálepky, ochrannou fólií nebo plasty ze spotřebiče.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Zapojte napájecí šòùru do zásuvky. (Poznámka: Ujistìte se, že napìtí uvedené na zařízení odpovídá místnímu napětí před zapojením spotřebiče. Napětí 220V-240V 50/60Hz)

PRVNÍ POUŽITÍ

- Umístěte zařízení na rovný a stabilní povrch a dobře větrané místo a udržujte nejméně 10 cm volných okolo zařízení.
- Ujistěte se, že zařízení je umístěné správně. Zařízení může být vyrovnáno pomocí nastavitelných nožiček (č. 3)
- Po přepravě počkejte alespoň 4 hodiny před prvním zapojením do elektriky. Zabraňte tomu, aby zařízení zvlhlo.
- Ujistěte se, že kabel není zkroucen na zadní straně zařízení, může být příliš horký. Umístěte vždy do uzemněné zástrčky.
- Lednice by měla být vždy vzdálena od zdrojů topení nebo přímého slunečního záření.

POKYNY PRO OBRÁCENÍ DVÍŘEK (2)

- Vaše lednice je vybavena oboustranně závěsnými dveřmi. Můžete si vybrat otevírání dveří na levé nebo pravé straně. Abyste dveře zavěsili správně, držte se následujících pokynů.
- Zavěšení dveří by mělo být prováděno 2 osobami.
- Sejměte kryt, 2 šroubky a podporu v horní části ledničky. Zdvihněte dveře ze spodního držáku.
- Nakloňte zařízení a odstraňte spodní držák. Vložte dolní podporu na druhou stranu zařízení, umístěte dveře do dolního držáku, potom upevněte horní podporu a kryt.

POUŽITÍ

Zapojte do uzemněné zástrčky a nastavte regulator teploty (č. 1) na požadovanou hodnotu. Teplota závisí na následujících faktorech:
- Jak často jsou otevírány dveře lednice
- Teplota na místě umístění přístroje
- Okolní teplota a množství potravin v ledničce.

Mrazicí prostor slouží pouze pro výrobu kostek ledu a nikoliv pro uchovávání mražených výrobků.

ČIŠTÍNÍ A ÚDRŽBA

- Vnitřek zařízení by měl být čištěn alespoň jednou měsíčně kvůli hygieny. Během čištění vždy odpojte spotřebič z elektrické zásuvky.
- Pokud je v mrazničce velká námraza. Vypněte ji na několik hodin, aby led mohl roztát. Ujistěte se, že potraviny jsou v mrazničce nebo jiném chladicím zařízení. Mnoho rozmrazených potravin nelze zmrazit znovu.
- Očistěte vnitřek spotřebiče roztokem vody s jemným čisticím prostředkem a pak ho osušte. Gumy na dveřích by měly být čištěny pravidelně mýdlovou vodou s jemným čisticím prostředkem.
- Vnějšek čistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte hrubé nebo brusné čisticí prostředky, drátěnku nebo škrabku, což by poškodilo spotřebič. Neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Spotřebič přemisťujte pouze zabalený a pomocí dvou lidí, abyste předešli újmě na zdraví a majetku.
- Použité chladící médium R 600a je šetrné k životnímu prostředí, ale hořlavé. Nepoškoďte trubky chladicího okruhu. Pošplíchání chladicím médiem může způsobit poškození zraku nebo vznícení. Při unikání chladicího média by měly být z okolí netěsnosti odstraněny otevřené plameny nebo jiné zdroje vznícení. Vypojte z elektrické zásuvky a vyvětrejte na daném místě.
- Pokud objevíte nějaké poškození spotřebiče ihned před zapojením, obraťte se na dodavatele.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl vyroben. Navíc by běl být doložen originální doklad (faktura nebo doklad o koupi), kde je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.tristar.eu

SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

Obal
Obal je 100% recyklovatelný, likvidujte jej odděleně.

Výrobek
Tento přístroj je podle evropské směrnice vybaven značkou 2012/19/EU o Sběru elektrických přístrojů a spotřební elektroniky(WEEE). Zajištěním správné recyklace se předchází možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Prohlášení o shodě EC
Toto zařízení je navrženo, vyrobeno a označeno v souladu s bezpečnostními prvky Nařízení nízkého napětí „Č. 2006/95/EC, požadavky na ochranu Směrnicí EMC 2004/108/EC „Elektromagnetická kompatibilita" a požadavek Směrnice 93/68/EEC.
Tento spotřebič je navržen pro styk s potravinami a je zkonstruován v souladu s nařízením EC 1935/2004/EEC.

SK Návod na použitie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím tohoto zariadenia si prosím prečítajte dôkladne návod na použitie. Uchovajte tiež tento návod, záručný list, doklad o nákupe a ak je možné aj kartón vnútorného balenia.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobám (vrátane detí) so zníženou psychickou, motorickou či mentálnou zpôsobilosťou, alebo s nedostatkem skúseností a znalostí, pokým nebudú vedení či zaškolení v používání tohoto spotrebiča osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Pri ignorovaní bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- Pre ochranu detí pred nebezpečím elektrických spotrebičov prosím zaistite, aby spotrebič nikdy neležal bez dozoru. Preto by ste mali vyhradit spotrebiču miesto, kde naň deti nemôžu dočiahnuť. Uistite se, že kábel nie je zavesený smerom dolu.
- Spotrebič musí byť umiestnený na stabilnom a rovnom povrchu.
- Pokiaľ zariadenie spadlo na zem, javí akékoľvek známky poškodenia alebo pokiaľ presakuje, nepoužívajte ho.
- Toto zariadenie je možné použiť iba v domácnosti a len za účelom, pre ktorý bol vyrobený.
- Všetky opravy by mal prevádzať kompetentný kvalifikovaný servis(*).
- Zaistite, aby bol spotrebič skladovaný v suchom prostredí.
- Je nevyhnutné, aby tento prístroj bol udržiavaný v čistote, pretože prichádza do priameho styku s potravinami.
- Uistite se, že napätie uvedené na štítku prístroja odpovedá napätiu v elektrickej sieti Vašej domácnosti. Menovité napätie: ST220-240V 50Hz. Zásuvka musí byť chránená ističom typu 16A alebo 10 A.
- Tento spotrebič odpovedá všetkým normám ohladom elektromagnetických poliach (EMF). Pokiaľ je so spotrebičom správne manipulované v súladu s návodom, je spotrebič bezpečný v závislosti na dnešných vedeckých poznatkoch.
- Použitie príslušenstva, ktoré nebolo doporučené výrobcom, môže zpôsobiť zranenie a zruší platnosť všetkých záruk ktoré môžete mať.
- Nikdy spotrebič neprenášajte ťahaním za prívodonú šnúru a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Pri výmene náhradných dielov či pri údržbe odpojte spotrebič zo zásuvky.
- Nepoužívajte tento spotrebič s poškodeným prívodným káblom, alebo zástrčkou, alebo pokiaľ má spotrebič poruchu či bol nejakým spôsobom poškodený. Aby sa predišlo nebezpečiu, uistite se, že je poškodený kábel či zástrčka vymenená autorizovaným technikom (*). Neopravujte tento spotrebič sami.
- Pokiaľ spotrebič nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
- Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti zdrojov tepla.
- Nepoužívajte tento spotrebič vonku.

* *Kompetentný kvalifikovaný servis: poprodejný oddelený výrobca, dovozca či akákoľvek osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná k prevádzaniu tohoto druhu opráv, aby sa predišlo poškodeniu. V každom prípade by ste mali tento spotrebič vrátiť tomuto servisu.*

POPIS KOMPONENTOV (1)

1. Regulácia teploty
2. Mraznička
3. Nastaviteľná nožička

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Zariadenie a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo zariadenia odstráòte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím zariadenia utrite všetky vyberate¾né diely vlhkou handrièkou. Nikdy nepoužívajte drsné výrobky.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky (Poznámka: Pred zapojením zariadenia skontrolujte, èi napätie uvedené na zariadení zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V - 240 V 50/60 Hz).

PRVÉ POUŽITIE

- Umiestnite prístroj na rovnú a stabilnú plochu v dobre vetranom priestore a udržujte voľný priestor okolo nej, najmenej 10cm.
- Uistite sa, že prístroj je umiestnený správne. S nastaviteľnými nohami (č. 3) môže byť prístroj vyrovnaný.
- Po preprave prístroja počkajte najmenej 4 hodiny pred pripojením do elektrickej zásuvky. Vyhnite sa tomu, že spotrebič je stále mokrý.
- Uistite sa, že napájací kábel do elektrickej zásuvky nie je stočený do klbka na zadnej strane prístroja, môže to byť príliš horúce. Umiestnite zástrčku vždy do uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Chladnička by mala byť ďaleko od zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia.

POKYNY TÝKAJÚCE SA MONTÁŽE DVIEROK NA OPAČNÚ STRANU (2)

- Vaša chladnička je postavená s obojstrannými dverami. Máte na výber buď otvorenie zľava alebo na pravej strane. Aby ste zmenili smer otvárania vašich dverí, postupujte prosím podľa týchto jednoduchých pokynov.
- Zmena zavesenia dverí musí byť vykonaná s 2 osoby.
- Odstráňte kryt, 2 skrutky a podporu v hornej časti chladničky. Zdvihnite dvere zo spodného držiaku.
- Nakloňte stroj a odstráňte spodný držiak. Vložte dolnú podporu na druhú stranu zariadenia, umiestnite dvere do dolného držiaku, potom upevnite hornú podporu a kryt.

POUŽITIE

Pripojte do uzemnenej zásuvky a otočte regulátor teploty (č. 1) do požadovanej polohy. Teplota závisí od nasledujúcich faktorov:
- Ako často otvárate dvere
- Teplota na mieste umiestnenia prístroja
- Príroda, teplota a množstvo potravín v chladničke.

Mraziaci box je vhodný len na výrobu kociek ľadu a nie na skladovanie mrazených výrobkov.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Vnútro zariadenia sa musí z hygienických dôvodov čistiť minimálne raz mesačne. Pred čistením zariadenia vždy najprv vytiahnite zástrčku zo siete.
- Ak sa v mrazničke nachádza veľa ľadu. Zariadenie vypnite na niekoľko hodín, aby sa ľad roztopil. Uistite sa,že jedlo je v mrazničke alebo inom chladiacom zariadení. Žiadne rozmrzené potraviny sa nesmú znova zamrazovať.
- Vnútro zariadenia očistite vodou a jemným čistiacim prostriedkom a potom ho utrite. Gumené častí dverí sa musia čistiť pravidelne mydlovou vodou s jemným čistiacim prostriedkom.
- Vonkajší povrch zariadenia očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, drôtenku ani špongiu, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia. Zariadenie neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny.
- Zariadenie musia vždy baliť a prepravovať dve osoby, aby sa predišlo zraneniam a poškodeniu majetku.
- Použité chladiace médium R 600a nie je škodlivé pre životné prostredie, ale je horľavé. Nepoškoďte potrubie chladiaceho okruhu. Vyprsknuté chladiace médium môže poškodiť alebo podráždiť zrak. V prípade úniku chladiaceho média je potrebné z blízkosti zariadenia odstrániť otvorený oheň alebo zdroje vznietenia. Zariadenie odpojte zo sieťovej zásuvky a miestnosť vyvetrajte.
- V prípade akéhokoľvek okamžitého poškodenia zariadenia sa pred opätovným pripojením zariadenia poraďte s dodávateľom.

ZÁRUKA

- Tento výrobok je so zárukou na 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak je výrobok používaný podľa a v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. A navyše, originálny nákup (faktúra, účtenka, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, prosíme viď naša servisná webová stránka: www.tristar.eu

SMERNICE PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Tento prístroj na konci svojej životnosti nesmie byť odhodený do bežného komunálneho odpadu, ale musí byť odnesený na miesto, kde sa recyklujú elektrické prístroje a spotrebná elektronika. Tento symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia. Pre informáciu ohľadom zberného miesta sa obráťte na vaše miestne úrady

Obal
Obal je 100% recyklovateľný, likvidujte ho oddelene.

Výrobok
Tento prístroj je podľa európskej smernice vybavený značkou 2012/19/EU o zbere elektrických prístrojov a spotrebnej elektroniky (WEEE). Zabezpečením správnej recyklácie sa predchádza možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Prehlásenie o zhode EC
Toto zariadenie je navrhnuté, vyrobené a označené v súlade s bezpečnostnými prvkami Nariadenia nízkeho napätia "Č 2006/95/EC, požiadavky na ochranu Smernicou EMC 2004/108/EC "Elektromagnetická kompatibilita" a požiadavky Smernice 93/68/EEC.
Tento spotrebič je navrhnutý pre styk s potravinami a je skonštruovaný v súlade s nariadením EC 1935/2004/EEC.